

secession

Vereinigung bildender KünstlerInnen Wiener Secession
Friedrichstraße 12, A-1010 Wien
T. +43-1-587 53 07, F. +43-1-587 53 07-34
office@secession.at, www.secession.at

Presseinformation

BOUCHRA KHALILI

13. April – 17. Juni 2018

Pressekonferenz: Donnerstag, 12. April, 11 Uhr

Eröffnung: Donnerstag, 12. April, 19 Uhr

„Europa ist unfähig, die beiden Hauptprobleme zu lösen, die durch seine Existenz entstanden sind: das Problem des Proletariats und das koloniale Problem. Wenn Europa also nicht aus eigener Initiative eine neue Politik entwickelt, die auf Respekt für andere Menschen und Kulturen gründet, wird sich Europa, seine Hände über sich gebreitet, selbst seiner letzten Möglichkeit beraubt haben, den Mantel der tödlichen Finsternis zu heben.“

Aimé Césaire, „Über den Kolonialismus“ (1950),

aus dem Gedächtnis zitiert in Bouchra Khalilis *The Speeches Series*, Chapter 1: *Mother Tongue*

In ihrer ersten Einzelausstellung in Österreich zeigt die marokkanisch-französische Künstlerin Bouchra Khalili ihre Videotrilogie *The Speeches Series* (2012–13), einen Teil der Mixed-Media-Installation *Foreign Office* (2015) und *The Tempest Society* (2017), einen 60-minütigen Film, der auf der documenta 14 in Athen und Kassel seine Premiere hatte. Die Geschichte der internationalen Solidarität zieht sich als narrativer roter Faden durch die Ausstellung, insbesondere der Antikolonialismus und internationale revolutionäre Befreiungsbewegungen, die gesellschaftlich marginalisierte Gruppen stärken und ihre Emanzipation herbeiführen wollten.

Foreign Office richtet das Augenmerk auf die Dekade unmittelbar nachdem Algerien die Unabhängigkeit erlangt hatte und sich Algiers zwischen 1962 und 1972 zu einer Art Mekka für Revolutionäre entwickelte. Zahlreiche internationale Befreiungsbewegungen ließen sich dort nieder, die Black Panther Party etwa, Nelson Mandelas African National Congress ANC, die Bewegung zur nationalen Befreiung Palästinas und die Volksbewegung zur Befreiung Angolas. Das Video bietet dank seiner Protagonisten – eine junge Frau und ein junger Mann aus Algerien, die diese weitgehend vergessene Geschichte entdecken und erforschen – und dem Mittel der filmischen Montage eine neue Perspektive auf die Geschichte des Internationalismus. Der Siebdruck *The Archipelago* wiederum zeigt einen abstrahierten Plan von Algiers, der die geografische Verteilung der Niederlassungen unterschiedlicher Befreiungsbewegungen in der Stadt widerspiegelt. Diese (historischen) Orte sind auch Gegenstand der Serie an Fotografien, die Bouchra Khalili 2015 machte. Im Mittelpunkt des Foto-Triptychons, das in der Secession gezeigt wird, steht der algerische Dichter, Dramatiker und Romanautor Kateb Yacine (1929–1989). In den Bildern hallt

secession

Vereinigung bildender KünstlerInnen Wiener Secession
Friedrichstraße 12, A-1010 Wien
T. +43-1-587 53 07, F. +43-1-587 53 07-34
office@secession.at, www.secession.at

das dritte Kapitel des Films nach, in dem die Rolle von Dichtung und Sprache für die geschichtliche Überlieferung erörtert wird.

Die Videotrilogie *The Speeches Series* wird auf Monitoren in verschiedenen Räumen der Ausstellung präsentiert, wodurch die Videos eine verbindende Rolle spielen. Jedes ihrer drei „Kapitel“ besteht aus fünf Reden, die von jeweils fünf ProtagonistInnen, mal in ihrer Muttersprache vorgetragen, immer aus dem Gedächtnis wiedergegeben werden. Die Reden im ersten Video, *Mother Tongue*, sind Auszüge aus politischen und poetischen Texten, die von den ProtagonistInnen ausgewählt wurden, und kreisen um Sprache und Widerstand; das zweite Video *Words on Streets* konzentriert sich auf die Frage der Bürgerschaft in der globalisierten Welt heute, während im letzten Kapitel *Living Labour* die Situation von in den USA lebenden Arbeitskräften ohne gültige Papiere im Speziellen und der Zusammenhang von Sprache, Bürgerschaft und Klassenzugehörigkeit im Allgemeinen betrachtet wird.

The Tempest Society ist weder Dokumentar- noch Spielfilm, sondern eine *Hypothese*. Im heutigen Athen gründen drei Personen mit unterschiedlichem Hintergrund eine Theatergruppe. Gemeinsam mit ihrem Publikum sind sie bestrebt, auf der Bühne als öffentlicher Ort der BürgerInnen, den aktuellen Zustand von Griechenland, Europa und dem Mittelmeer zu erkunden. Als Tribut an die legendäre Pariser Theatergruppe *Al Assifa* (Arabisch für „Der Sturm“, engl. „The Tempest“), die sich aus nordafrikanischen Arbeitsmigranten und französischen Studenten zusammensetzte und in den 1970er-Jahren den täglichen Kampf gegen Ungleichheit und Rassismus in Frankreich in Form der „theatralischen Zeitung“ thematisierte, geben sie sich den Namen *The Tempest Society*. Auf einer Bühne im Athen der Gegenwart rufen Mitglieder der *Tempest Society* und ihre Gäste – Ghani, ein Mitglied und Sprecher von 300 Arbeitsimmigranten, die sich im Hungerstreik befinden; Katerina, die in Griechenland geboren wurde und dennoch ohne Papiere ist, und Malek, ein junger syrischer Flüchtling – gemeinsam zu Gleichheit, (staats)bürgerliche Zugehörigkeit und Solidarität auf.

Insgesamt sind in der Ausstellung rund zweieinhalb Stunden Filmmaterial zu sehen.

Die aktuelle Praxis des Dokumentarischen treibt Bouchra Khalili, die heuer gleich für zwei international renommierte Auszeichnungen nominiert ist, dem Hugo Boss Prize und dem Artes Mundi Award, mit ihrer klaren und formal präzisen Bildsprache in ihren Videos und Fotografien sowohl ethisch als auch ästhetisch voran. Mit ihren Arbeiten, die man als visuelle Essays betrachten kann, schreibt die Künstlerin eine Art „alternativer Geschichte“. Diese stellt der kollektiven eine individuelle Geschichte gegenüber, die von Mitgliedern gesellschaftlicher Minderheiten selbst erzählt wird. Mit diesen Geschichten, die hegemoniale Narrative hinterfragen und oft aus vernachlässigten Perspektiven erzählt werden, stellt Khalili die Verbindungen von kolonialer und postkolonialer Geschichte und die gegenwärtigen Debatten zu globalen Migrationsbewegungen zur Diskussion.

secession

Vereinigung bildender KünstlerInnen Wiener Secession
Friedrichstraße 12, A-1010 Wien
T. +43-1-587 53 07, F. +43-1-587 53 07-34
office@secession.at, www.secession.at

Wir freuen uns besonders, die **Österreich-Premiere von *Twenty-Two Hours*** (2018), Bouchra Khalilis neuem Film, den sie im Rahmen eines Stipendiums im Radcliffe Institute an der Harvard University, Boston, Mass entwickelte, ankündigen zu können.

Die USA-Reise von Jean Genet im Jahr 1970 ist Ausgangspunkt des Filmes *Twenty-Two Hours*. Einem Aufruf zur Solidarität der Internationalen Sektion der Black Panther Party folgend war der französische Romanautor, Dichter und Dramatiker heimlich in die USA gereist und verbrachte dort zwei Monate mit den Black Panthers, um sie in ihrem Kampf für eine vereinte Emanzipation und Gleichberechtigung zu unterstützen.

Im Film stellen zwei junge afroamerikanische Frauen heute Recherchen zu Genets Engagement für die Black Panther Party an und fragen sich, welche Rolle er in Hinblick auf die BPP einnahm. War er Sympathisant? Ein Verbündeter? Oder ein Zeuge?

Bouchra Khalili, geboren 1975 in Casablanca, Marokko, lebt und arbeitet in Berlin.

Sie ist Professorin für zeitgenössische Kunst an der Nationalen Akademie der Künste in Oslo.

www.bouchrakhalili.com

Das Ausstellungsprogramm wird vom Vorstand der Secession konzipiert.

Kuratorin: Jeanette Pacher

Kuratorinnenführung

Donnerstag, 19. April, 17 Uhr

Führung mit den Kuratorinnen Jeanette Pacher und Bettina Spörr durch die Ausstellungen von Bouchra Khalili und Elaine Reichek

Filmvorführung und Gespräch

Bouchra Khalili, *Twenty-Two Hours* (2018)

Sonntag, 17. Juni, 12 Uhr

Matinée im Stadtkino im Künstlerhaus mit anschließendem Gespräch mit der Künstlerin und der Kuratorin und Autorin Rike Frank.

Organisiert mit den Freunden der Secession

secession

Vereinigung bildender KünstlerInnen Wiener Secession
Friedrichstraße 12, A-1010 Wien
T. +43-1-587 53 07, F. +43-1-587 53 07-34
office@secession.at, www.secession.at

Pressebilder

Installationsansichten stehen zum Download unter www.secession.at/presstype/aktuell/ und www.secession.at/presstype/vorschau/ bereit.

Pressekontakt

Karin Jaschke
T. +43 1 587 53 07-10
F. +43 1 587 53 07-34
E-Mail: presse@secession.at

secession

Vereinigung bildender KünstlerInnen Wiener Secession
Friedrichstraße 12, A-1010 Wien
T. +43-1-587 53 07, F. +43-1-587 53 07-34
office@secession.at, www.secession.at
Öffnungszeiten: Dienstag–Sonntag 10–18 Uhr
Permanente Präsentation: Gustav Klimt, *Beethovenfries*

Hauptsponsor



MehrWERT Sponsoring

Förderer und Unterstützer:



BUNDESKANZLERAMT  ÖSTERREICH

freunde
der
secession

Kooperations-, Medienpartner, Sachspensoren:



VÖSLAUER



secession

Vereinigung bildender KünstlerInnen Wiener Secession
Friedrichstraße 12, A-1010 Wien
T. +43-1-587 53 07, F. +43-1-587 53 07-34
office@secession.at, www.secession.at

Biografie Bouchra Khalili

1975 geboren in Casablanca, Marokko, lebt und arbeitet in Berlin.

Sie ist Professorin für zeitgenössische Kunst an der Nationalen Akademie der Künste in Oslo.

Preise / Auftragswerke / Residencies (Auswahl, seit 2012)

2018: nominiert für den Hugo Boss Prize, Guggenheim Museum, New York

2018: nominiert für den Artes Mundi Prize 8

2018: *Sea as Sky*, Auftragswerk für MoMA, The New York Times

2017-2018: Radcliffe Institute Fellowship, Harvard University

2017: Ibsen Award, Ibsen Nationaltheater, Skien, Norwegen

2017: *The Tempest Society*, Auftragswerk für documenta 14, Athen / Kassel

2014: Abraaj Group Art Prize 2014

2013–2015: Sam Art Prize, Sam Art Projects Foundation, Paris

2013: *Living Labour*, Auftragswerk für PAMM, Miami

2011–2013: Vera List Center for Arts and Politics Fellowship, The New School, New York

2012: DAAD-Stipendium, Berlin

Einzelausstellungen (Auswahl, seit 2012)

2017: *Living Labour*, Wexner Center for the Arts, Columbus, Ohio

2017: CAAC, Sevilla

2017: Bouchra Khalili, Lisson Gallery, London

2016: *The Mapping Journey Project*, MoMA – Museum of Modern Art, New York

2016: *The Opposite of Voice-Over*, Färgfabriken Konsthall, Stockholm

2015: *Foreign Office*, Palais de Tokyo, Paris

2015: *Garden Conversation*, MACBA, Barcelona

2014: Bouchra Khalili, mit Galerie Polaris, Art Dubai

2014: *The Player*, Frac Poitou-Charentes

2013-2014: *Speeches – Chapter 3: Living Labour*, PAMM, Miami

2013: *The Opposite of the Voice-Over*, Justina M. Barnicke Gallery, Toronto

2013: *Wet Feet and More*, DAAD Galerie, Berlin

2013: *The Seaman*, Freedman Gallery, Albright College, USA

2012: *Wet Feet*, Tarragona Art Center

2012: *Short Films by Bouchra Khalili*, Deutsche Kinemathek, Berlin

2012: *Bouchra Khalili at The Wapping Project*, Wapping Project, London

2012: *Wet Feet and More*, Galerie Polaris, Paris

secession

Vereinigung bildender KünstlerInnen Wiener Secession
Friedrichstraße 12, A-1010 Wien
T. +43-1-587 53 07, F. +43-1-587 53 07-34
office@secession.at, www.secession.at

Gruppenausstellungen (Auswahl, seit 2012)

2018: Asian Biennale, Taipei National Museum

2018: Outposts, The Glucksman Gallery, Cork

2017: documenta 14, Athen / Kassel

2017: La Terra Inquieta: Triennale di Milano, Palazzo Triennale

2017: Holland Festival, International Performing Art Festival, Amsterdam

2016: 6th Marrakesch Biennale, Marokko

2016: Telling Tales. MCA Museum of Contemporary Art, Sydney

2015: 8th Göteborg Biennale: *A Story Within A Story*, Schweden

2015: *Europa: Die Zukunft der Geschichte*, Kunsthaus, Zürich

2015: *Common Grounds*, Museum Villa Stuck, München

2015: *A Republic of Art*, Vanabbe Museum, Eindhoven

2015: *En y entre geografías*, MAMM – Medellin Museum of Modern Art

2015: *Memorias Iborrables*, MARCO, Museo de Arte Contemporanea de Vigo

2014: *Here & Elsewhere*, The New Museum of Contemporary Art, New York

2014: *Positions*. Vanabbe Museum, Eindhoven

2014: *Giving Contours to Shadows*, NBK, Berlin

2014: *Journal*, ICA – Institute for Contemporary Art, London

2013: *The Encyclopedic Palace*, 55. Biennale von Venedig

2013: *Mehr Licht*, 5. Moskau Biennale

2013: *Cross-Borders*, ZKM, Karlsruhe

2013: *Mirages d'Orient*, Yvon Lambert Collection, Avignon

2012: *Intense Proximity*, La Triennale, Palais de Tokyo, Paris

2012: 18th Sydney Biennial, *All our relations*, Sydney

2012: *Wide Open School*, Hayward Gallery, London

2012: *You have been there*, Marian Goodman Gallery, New York

2012: *Becoming voice*, South London Gallery, London

2012: *Drift – an exploration of urban & suburban landscapes*, Sharjah Art Museum, Vereinigte Arabische Emirate

secession

Vereinigung bildender KünstlerInnen Wiener Secession
Friedrichstraße 12, A-1010 Wien
T. +43-1-587 53 07, F. +43-1-587 53 07-34
office@secession.at, www.secession.at

Werkliste Bouchra Khalili

Raum 1

Foreign Office, 2015

Mixed Media-Projekt bestehend aus einem digitalen Film, 15 Fotografien und einem Siebdruck

Foreign Office

Digitaler Film, Ton, 25'

The Archipelago

Siebdruck auf Rivoli Papier 300g, auf Aluminium kaschiert, gerahmt
70 x 50 cm

Centre Familial de Ben Aknoun, Ben Aknoun Area. Location of Kateb Yacine's house.

Fig. 1/3: *Théâtre de Verdure*

C-Print, 100 x 120 cm

Fig. 2/3: *Cyclamen africanum (African Cyclamen)*

Flower that Yateb Yacine used to offer to women

C-Print, 51 x 63 cm

Fig. 3/3: *Playing Field*

C-Print, 77 x 95 cm

Auf Monitoren:

The Speeches Series, 2012–13

Videotrilogie

Speeches – Chapter 1: Mother Tongue, 2012

Digitaler Film, Ton, 23'

Speeches – Chapter 2: Words on Streets, 2013

Digitaler Film, Ton, 18'

Speeches – Chapter 3: Living Labour, 2013

Digitaler Film, Ton, 25'

Raum 2

The Tempest Society, 2017

Digitaler Film, Ton, 60'

Alle: Courtesy of the artist und Galerie Polaris, Paris